

**Отзыв**  
**официального оппонента о диссертационном исследовании**  
**Задобриной Оксаны Федоровны**  
**«Эмоции как “Вместилище” в вариантах английского языка»,**  
**представленном на соискание ученой степени**  
**кандидата филологических наук**  
**по специальности 10.02.04 – германские языки,**  
**Воронеж, Воронежский государственный университет, 2019**  
**(272 с. с приложением)**

Диссертационное сочинение О. Ф. Задобриной посвящено сопоставительному анализу содержательно-семантических и функциональных характеристик лексем с семантикой эмоционально-чувственных переживаний человека, оформляющих криптокласс «Вместилище» в двадцати региональных вариантах английского языка. Одной из задач становится выявление ареальной вариативности применительно к 23 эмонимам, входящим в данный криптокласс.

Поскольку для английского языка на современном этапе его развития целый комплекс проблем грамматического и лексико-семантического устройства языковой системы во многом продиктован неполными парадигмами, отсутствием четко выраженных морфологических признаков и, напротив, присутствием элементов т.н. «блендового», диффузного характера, **актуальность** проведенного исследования вполне очевидна. Второй аспект **новизны и актуальности** проведенного исследования связан с выбором в качестве материала языковых корпусов двадцати региональных вариантов английского языка, в число которых вошли как достаточно традиционные источники, так и креольские языки, крайне редко попадающие в фокус исследований. На основе комплексной методики выявления и описания скрытых языковых категорий на примере сочетаемости английских имен существительных с семантикой эмоций автор показал национальную специфику употребления таких единиц, их разный прагматический потенциал.

**Актуальность** проведенного исследования продиктована значительной и постоянно расширяющейся языковой вариативностью, присущей английскому языку на современном этапе. **Актуальность** подхода, представленного в диссертации, также связана с поиском новых методов обнаружения и фиксации семантических изменений классов именной лексики. Поскольку в исследовании приводится анализ с точки зрения метафорических моделей, присущих 23 эмонимам, отчетливо видно стремление автора следовать современным когнитивно-семантическим методикам, что составляет еще одну сторону **актуальности** проведенного исследования.

Методика анализа, предложенная в диссертации, удачно дополняет методологические процедуры, предложенные ранее Воронежской лексико-типологической группой, включает применение методов корпусной лингвистики, математической статистики и криптоклассного метода описания вариативности языка. Это одна из составляющих **новизны** проведенного исследования. Еще один аспект **новизны и перспективности** представленного исследования связан с когнитивно-компьютерным графическим представлением лингвистических объектов. Оценивая степень **новизны** диссертационного исследования, следует отметить, что автору удалось обосновать и убедительно показать такие принципы познания мира как принцип взаимной обратимости и принцип «матрешки». Первый заключается в том, что эмоции категоризируются по аналогии и с содержащим, и с содержащимым. Второй предполагает выстраивание ментальных взаимозависимых схем, когда один образ встраивается в другой наподобие куколок матрешки. Также к **новым результатам** следует отнести выявление изменений доминирующих признаков в языковой категоризации эмоций.

Заявленная автором методика анализа на основе синтеза уже существующих работ по данной проблематике и собственного авторского подхода представляется логичной и продуманной. К числу достоинств исследования следует отнести детальное описание, классификацию языкового материала, следование

избранной методике анализа, что позволяет дать весьма полное исследование. Работа интересна в качестве примера удачного использования компьютерных технологий и возможностей когнитивного моделирования.

Выше сказанное дает основания утверждать, что представленные в работе результаты обладают **научной новизной** и **теоретической значимостью**. Результаты работы вносят вклад в изучение языковых процессов в региональных вариантах английского языка на материале лексико-семантических разрядов. Примененная автором методика описания языкового материала построена на выявлении закономерностей криптоклассного поведения эмонимов, а также описании возможности выстраивания ментальных и лингвокультурных образных схем. Этот алгоритм может быть успешно использован в отношении материала других языков, что позволит уменьшить отставание практики описания скрытых, формально невыраженных, категорий.

Надежность фактологической базы исследования обеспечивается **материалом**, полученным из ряда электронных корпусов и составившим **26.312 словоупотребления**. Получение материала выборки и его обработка предполагали трудоёмкую, многоэтапную работу, включая работу с лексикографическими источниками, что хорошо показано в исследовательской части диссертации. Вся эта информация в совокупности, вне всякого сомнения, составляет убедительную основу для проведения научного квалификационного исследования.

Вышесказанное дает основания утверждать, что представленные в работе результаты обладают **научной новизной**, **теоретической** и **практической значимостью**. Результаты работы могут быть использованы при изучении языковых процессов в вариантах и диалектах других языков.

Выбор английского языка в качестве языка исследования **мотивирован**, равно как и ограничение исследовательской выборки 23я эмонимами. **Мотивированным и обоснованным** представляется и использование корпусных данных. Во-первых, английский язык на данном этапе характеризуется одним из са-

мых высоких уровней ареальной вариативности. Во-вторых, ограничение выборки 23я эмонимами хорошо обосновано в теоретической части исследования с опорой на работы психологов, культурологов и лингвистов. В-третьих, развитие электронных корпусов и корпусной лингвистики, с одной стороны, снимает ранее существовавшие ограничения и трудности в поиске материала, а с другой – ставит новые проблемы, связанные с качественной обработкой таких объемов, необходимостью внедрения новых принципов организации таких баз данных. Эти задачи ставит перед собой и О. Ф. Задобривская.

Результаты исследования О. Ф. Задобривской найдут **практическое применение**. В частности, они будут интересны специалистам, занимающимся типологией, ареальной лингвистикой, языковым варьированием, лингвокультурологией, социолингвистикой, и должны быть учтены при разработке курса общего языкознания. В теоретическом аспекте методика исследования О. Ф. Задобривской, безусловно, будет востребована в дальнейших исследованиях по теории языка, общей и частной лексикологии, этнолингвистике, лингвострановедческих работах. Материал диссертации будет полезен при разработке спецкурсов по теории перевода и креолистике.

**Достоверность и обоснованность научных результатов** исследования определяется адекватностью используемой методики анализа и репрезентативностью эмпирической базы. Следует отметить хорошие показатели апробации гипотез, методики и промежуточных результатов исследования на конференциях разного ранга, в том числе и международных.

**Структура диссертации**, на наш взгляд, соответствует теме и цели исследования. Диссертация О. Ф. Задобривской состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка, насчитывающего 325 источников, и приложения.

Структура параграфов и их последовательность позволяют читателю получить убедительное теоретическое обоснование релевантности выбранной мето-

дики целям исследования, а приложение дополнительно показывает частоту встречаемости эмонимов с классификаторами выявленного криптокласса английского языка.

В первой главе автор анализирует научную литературу, посвященную проблемам системности, языковой вариативности и особенностям языковой категоризации; рассматривает возможность изучения лексики на основе количественных методов, а также те концепции, в которых используются такие методы; освещает возможности использования криптоклассного подхода к изучению именной классификативности. Хорошо представлен блок исследований, связанных с описанием эмоций как в лингвистических работах, выполненных в русле семантики, так и в психолингвистических и когнитивных исследованиях. При этом диссертант обращается к работам ведущих отечественных и зарубежных ученых.

Во второй главе диссертант проводит анализ языкового материала. Теоретические положения очень хорошо иллюстрируются, составлены криптоклассные портреты эмонимов и выявлены индексы разнообразия сочетаемости исследуемых единиц. Установлены лексико-синтаксические конструкции, которые становятся классификаторами заявленного криптокласса, и выявлена частота встречаемости эмонимов с этими классификаторами.

Проиллюстрированы принципы когнитивного моделирования эмоций по аналогии с вместилищем. Работу отличает грамотное терминологическое оформление анализа и последовательное выполнение методологических процедур.

**Личное участие автора в получении научных результатов.** Диссертация О. Ф. Задобривской представляет собой самостоятельное научное исследование, в котором предлагается новое решение актуальных лингвистических проблем. Диссертация написана единолично, содержит анализ совокупности новых научных результатов и положений, оформленных для публичной защи-

ты, имеет внутреннее единство и свидетельствует о личном вкладе автора в науку. Все методологические этапы достаточно хорошо обоснованы и грамотно выстроены.

Как и всякое крупное научное исследование, диссертация О. Ф. Задобриной позволяет сделать некоторые замечания и задать вопросы, связанные с проблематикой работы:

1. С нашей точки зрения, кажется избыточным число положений, выносимых на защиту. Их восемь. При всей важности представленной информации, это слишком много для кандидатской диссертации, и формулировки несколько избыточны, отчасти напоминают выводы.

2. Выстраивая теоретический обзор, автор не всегда следует хронологии появления той или иной научной гипотезы. Безусловно, обзор можно выстраивать, следуя логике исследования или исходя из принципа классификации научных школ. Это тоже присутствует в оппонируемом исследовании. Тем не менее, основным, видимо, все-таки был принцип последовательности во времени и преемственности научных подходов, и его стоило выдержать до конца.

3. Поскольку исследование построено на материале ареальных разновидностей, автор должен был обратиться к истории исследования пиджинов и креольских языков. Для этого в теоретический обзор введен параграф 1.4. «Варианты английского языка» (С. 63–76). Заметим, что при всем интересе этого обзора, во-первых, его стоило назвать иначе, поскольку автор вполне закономерно обсуждает не столько классификации вариантов английского языка, сколько проблему терминологии и статуса языка, диалекта, идиома, варианта, пиджина, вскользь упоминается креол. Во-вторых, в этом обзоре не хватает анализа работ, которые традиционно соотносятся с историей вопроса пиджинов и креольских языков. Так, хотелось бы видеть обращение к работам отечественных лингвистов В. И. Беликова и Л. П. Крысина, М. В. Дьячкова, В. П. Хабирова. Зарубежные работы по креолистике многочисленны, и при исследовании этого

вопроса принято ссылаться на работы Дж. Бафа [1979, 1980, 1983, 1998], Г. Бэйли [1985, 1987, 1989, 1998], Л. Блумфилда [1933], Дж. Дилларда [1972, 1992], Дж. Зинглера [1991], Дж. Краппа [1924, 1925], У. Лабова [1972, 1998], С. Муфвене [1983, 1998], Ш. Поплак и Д. Занкова [1987], Дж. Рикфорда [1974, 1977, 1998], Д. Уинфорда [1992, 1997], Р. Фасолда [1981, 1990], Р. Холла [1966], Дж. Холма [1988], В. Эдвардса [1980, 1991]. Вместо этого в обзор, к сожалению, попадает много однотипных работ одного и того же автора (ср. З. Г. Прошина, Б. Качру, Д. Кристал). Надеемся, что в ходе дальнейшей научной работы в круг интересов автора войдут многие другие исследования по указанной проблематике.

4. Во второй главе, при проведении собственного исследования, автор ставит целью описание языковой категоризации эмоционально-чувственных переживаний по аналогии с вместилищем в двадцати вариантах английского языка. В целом, глава хорошо выстроена, описание проведено вполне достойно. Остается только сожалеть, что автор не всегда обращает должное внимание на контекстуальные данные, полученные таким тяжелым трудом. Контексты, содержащие примеры употребления ключевых лексем в разных ареальных разновидностях, приводятся единым блоком и анализируются без указания того, что это отражение разных лингвокультурных особенностей восприятия, хотя именно об этом автор неоднократно говорит в теоретических положениях. Если не обратить внимание на указание варианта, приведенное в скобках, сложится ощущение, что анализируется однородный языковой материал, а это не так. В оправдание автора скажем, что после каждого блока приводится диаграмма, иллюстрирующая частотность каждого эмонима с определенным классификатором в каждом территориальном варианте; автор прописывает, в каких именно вариантах зафиксирована та или иная модель. Тем не менее, поскольку работа носит типологический характер и связана с лексикой, стоило, на наш взгляд, уделить больше внимания отдельным семантическим компонентам, фиксируемым на

синтагматическом уровне в разных вариантах английского языка у одной и той же лексемы.

Однако сделанные замечания не носят концептуальный характер и отнюдь не умаляют достоинств и достижений диссертации О. Ф. Задобривской. В исследовании поставлены и успешно решены отдельные теоретические проблемы современной лингвистики, связанные с системным описанием поведения языковых единиц в статике и динамике.

Результаты исследования получили апробацию на международных конференциях. Автореферат и публикации автора, включающие 4 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ, адекватно отражают содержание рецензируемой работы.

Сказанное позволяет заключить, что по своей актуальности, новизне, теоретической значимости и практической ценности диссертационное исследование Задобривской Оксаны Федоровны «Эмоции как “Вместилище” в вариантах английского языка» соответствует требованиям ВАК Министерства науки и высшего образования РФ, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени, в том числе критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 23 сентября 2013 № 842.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 10.02.04 – германские языки в следующих областях: «особенности функционирования различных групп германских языков», «общие и индивидуальные тенденции развития германских языков», «слово как основа единства языка, типы лексических единиц, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, развитие и пополнение словарного состава, лексика и внеязыковая действительность, лексикологические категории, фразеология, синтаксический строй, особенности стилистического воздействия и экспрессивных средств германских языков», «корпусные исследования германских языков».



Автор диссертации, Задобри́вская Оксана Федоровна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Официальный оппонент  
доктор филологических наук (10.02.04 – германские языки),  
профессор, профессор кафедры германской филологии  
Института психолого-педагогического образования  
Федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Российский государственный  
профессионально-педагогический университет»  
(ФГАОУ ВО «РГППУ»)



Елизавета Владимировна Шустрова

04 сентября 2019 г.

Подпись Е. В. Шустровой

Информация об авторе отзыва:

Шустрова Елизавета Владимировна

моб. телефон: +7 912-678-98-42

e-mail: shustrovaev2@bk.ru

Место работы: ФГАОУ ВО «РГППУ»

Адрес организации: 620012, Свердловская обл., г. Екатеринбург,

ул. Машиностроителей, д. 11

Телефон организации: 8(343) 221-46-42

e-mail организации: mail@rsvpu.ru

вебсайт организации: <https://www.rsvpu.ru>

С публикациями Е.В. Шустровой можно ознакомиться на сайте [elibrary.ru](http://elibrary.ru)

